# Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 16 marca 2006 r. w spawie Komisja przeciwko Hiszpanii

## (Sprawa C–332/04)

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 85/337/EWG zmieniona dyrektywą 97/11/WE — Ocena skutków przedsięwzięć na środowisko naturalne — Współzależność czynników, których mogą one dotyczyć bezpośrednio lub pośrednio — Obowiązek publikacji oświadczenia dotyczącego zakresu skutków przedsięwzięcia — Ocena ograniczona do przedsięwzięć inwestycyjnych o charakterze miejskim położonych poza obszarami miejskimi — Przedsięwzięcie budowy centrum rozrywki w Paternie

1. *Środowisko naturalne — Ocena skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia na środowisko naturalne — Dyrektywa 85/337 (dyrektywa Rady 85/337, zmieniona dyrektywą 97/11, art. 3) (por. pkt 33–37)*

2. *Akty instytucji — Dyrektywy — Wykonanie przez państwa członkowskie — Niewystarczający charakter praktyki administracyjnej (art. 249 akapit trzeci WE) (por. pkt 38)*

3. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego — Badanie zasadności przez Trybunał — Sytuacja, jaką należy wziąć pod uwagę — Sytuacja w chwili upływu terminu wyznaczonego w uzasadnionej opinii (art. 226 WE) (por. pkt 40)*

4. *Prawo wspólnotowe — Wykładnia — Teksty wielojęzyczne (por. pkt 52)*

5. *Środowisko naturalne — Ocena skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia na środowisko naturalne — Dyrektywa 85/337 (dyrektywa Rady 85/337, zmieniona dyrektywą 97/11, art. 9 ust. 1) (por. pkt 45, 46, 48–59)*

6. *Środowisko naturalne — Ocena skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia na środowisko naturalne — Dyrektywa 97/11 (dyrektywa 97/11, art. 3 ust. 1) (por. pkt 65, 66)*

7. *Środowisko naturalne — Ocena skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia na środowisko naturalne — Dyrektywa 85/337 (dyrektywa Rady 85/337, zmieniona dyrektywą 97/11, art. 2 ust. 1 i art. 4 ust. 2) (por. pkt 77)*

## Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Niepełna lub nieprawidłowa transpozycja art. 3, art. 9 ust. 1 oraz pkt 10 lit. b) załącznika II do dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne (Dz.U. L 175, str. 40), zmienionej dyrektywą Rady 97/11/WE z dnia 3 marca 1997 r. (Dz.U. L 73, str. 5) — Niezastosowanie przepisów przejściowych ustanowionych w art. 3 dyrektywy 97/11/WE — Nieprzedłożenie do oceny przedsięwzięcia budowy centrum rozrywki w Paternie (Valencia)

## Sentencja

1) Dokonując niepełnej transpozycji art. 3 dyrektywy Rady 85/337/EWG z dnia 27 czerwca 1985 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne, zmienionej dyrektywą Rady 97/11/WE z dnia 3 marca 1997 r., nie dokonując transpozycji art. 9 ust. 1 dyrektywy 85/337, zmienionej dyrektywą 97/11, nie przestrzegając przepisów przejściowych ustanowionych w art. 3 dyrektywy 97/11, nie dokonując poprawnej transpozycji pkt 10 lit. b) załącznika II w związku z art. 2 ust. 1 i art. 4 ust. 2 dyrektywy 85/337, zmienionej dyrektywą 97/11, oraz nie poddając procedurze oceny skutków na środowisko naturalne przedsięwzięcia budowy centrum rozrywki w Paternie, a w konsekwencji nie stosując przepisów art. 2 ust. 1, art. 3, art. 4 ust. 2, art. 8 i art. 9 dyrektywy 85/337, zmienionej dyrektywą 97/11, Królestwo Hiszpanii uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążą na mocy tych dyrektyw.

2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami postępowania.